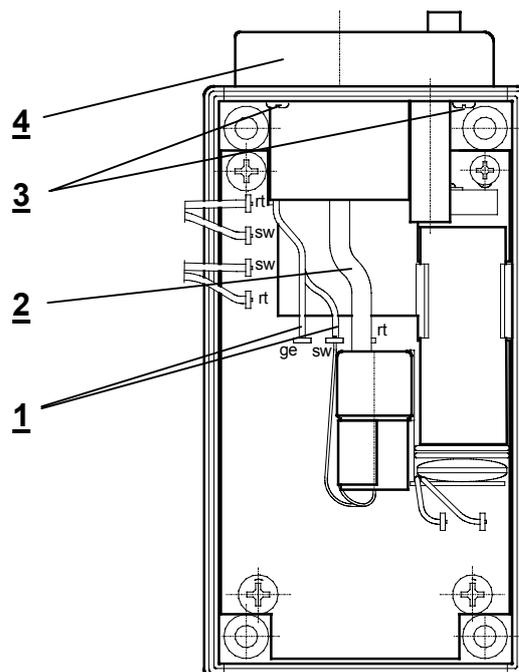


Achtung ! Wichtige Information!

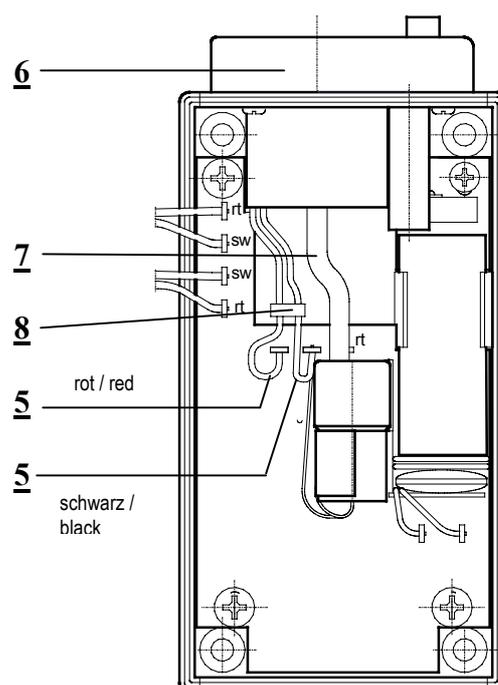
Die H₂S- und HCN -Generatorzellen werden ab sofort mit einem Stecker geliefert, der das Auswechseln erleichtert. Ein Ab- und Anlöten der Anschlussdrähte beim Zellenwechsel entfällt zukünftig. Ein neuer, gefederter Schaltstift ermöglicht den Test von verschiedenen COMPUR Gaswarngeräten.

Die beiden mitgelieferten Nachrüstkabel werden wie folgt angelötet:

- Löten Sie die beiden Kabel der Generatorzelle ab (**1**).
- Lösen Sie den Schlauch von der Pumpe (**2**).
- Lösen Sie die 3 Schrauben der Generatorzelle (**3**).
- Entfernen Sie die alte Generatorzelle durch Herausziehen nach oben (**4**).



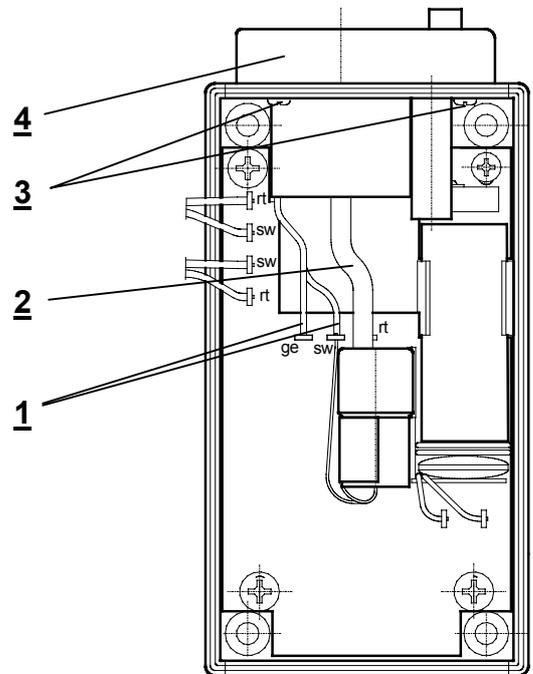
- Löten Sie die beiden Nachrüstkabel nach Zeichnung an (**5**).
- Montieren Sie die neue Generatorzelle (**6**).
- Schieben Sie den Schlauch auf den Pumpenausgang OUT (**7**).
- Schieben Sie die Pins der Nachrüstkabel in den Zellenstecker, rot auf rot und schwarz auf schwarz (**8**).



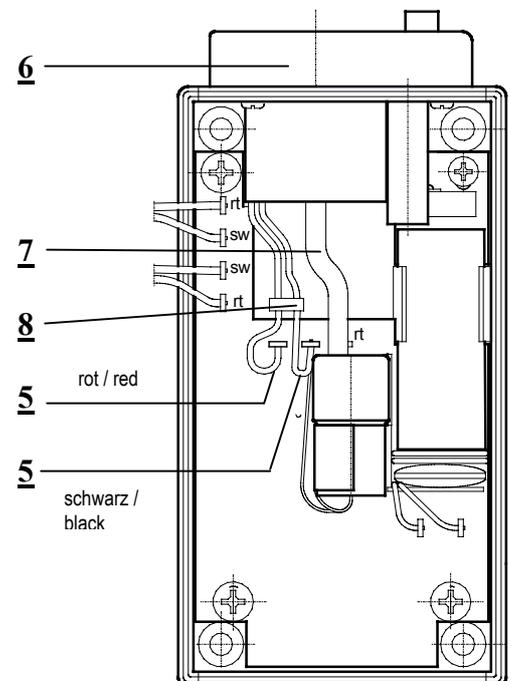
Important information!

The H₂S and HCN Generator cells are now equipped with a quick-release connector to make replacement easier. Instead of soldering the contact wires they can just be plugged in. A new switch pin with spring makes the generator compatible to different COMPUR gas monitors. To benefit from this new feature, your gas generator must be upgraded with the male counterparts of the new connector. Please follow the instructions below.

- Unsolder the cables of the old generator cell (**1**).
- Remove the tubing from the pump (**2**).
- Remove 3 screws of the generator cell (**3**).
- Remove the old generator cell by pulling it upwards (**4**).



- Solder the upgrade cables as shown in the sketch (**5**).
- Mount the new generator cell (**6**).
- Connect the pump tubing with the outlet marked with OUT (**7**).
- Connect the upgrade cables to the generator cell by plugging them into the new connector, observing the proper color (red on red and black on black) (**8**).



Compur Monitors GmbH & Co. KG
Weissenseestrasse 101
D-81539 München
Tel. 0049 (0) 89 62038 268
Fax 0049 (0) 89 62038 184
www.compur.com
Compurmonitors@t-online.de